



Plx 218/2010

CAMERA DEPUTAȚILOR

Domnului Secretar General Gheorghe BARBU

Stimate Domnule Secretar General

Urmare adreselor Dumneavoastră nr.Plx216 din 03.05.2010, nr.Plx217 din 03.05.2010, nr.Plx218 din 03.05.2010 și nr.Plx219 din 03.05.2010, vă transmitem, alăturat, avizele Consiliului Legislativ referitoare la:

-propunerea legislativă pentru ratificarea Convenției referitoare la distribuția programelor de semnale transmise prin satelit, adoptată la Bruxelles, Belgia, 21 mai 1974, de către Statele Membre ale UNESCO;

-propunerea legislativă pentru ratificarea Protocolului 2 anexă la Convenția universală a drepturilor de autor revizuită la data de 24 iulie 1971 referitor la aplicarea Convenției în cazul lucrărilor anumitor organizații internaționale, adoptat la Paris, Franța, în 24 iulie 1971, de către Statele Membre ale UNESCO.

-propunerea legislativă pentru ratificarea Convenției pentru Educație Tehnică și Vocațională, adoptată la Paris, Franța, 16 noiembrie 1989, de către Statele Membre ale UNESCO;

-propunerea legislativă pentru acceptarea Acordului pentru facilitarea circulației internaționale a materialelor vizuale și auditive cu caracter educațional, științific și cultural, cu protocol de semnătură și formă model de certificat puse la dispoziție în articolul IV a sus menționatului acord, adoptat la Beirut, Liban, în 10 octombrie 1948 de către Statele membre ale UNESCO.

Totodată, în vederea facilitării analizei juridice a proiectelor, vă înaintăm, pentru fiecare dintre acestea, fișele actelor normative incidente reglementările propuse, cu toate intervențiile legislative suferite, astfel cum rezultă din evidența legislativă a Consiliului Legislativ.

Cu deosebită considerație,

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIEȘCU

București

Nr.213/13.05.2010



AVIZ

referitor la propunerea legislativă pentru ratificarea Convenției pentru Educație Tehnică și Vocațională, adoptată la Paris, Franța, 16 noiembrie 1989, de către Statele Membre ale UNESCO

Analizând propunerea legislativă pentru ratificarea Convenției pentru Educație Tehnică și Vocațională, adoptată la Paris, Franța, 16 noiembrie 1989, de către Statele Membre ale UNESCO, transmisă de Secretarul General al Camerei Deputaților cu adresa nr.Plx218 din 03.05.2010,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil propunerea legislativă, cu următoarele observații și propuneri:

1. Prezenta propunere legislativă are ca obiect ratificarea Convenției pentru Educație Tehnică și Vocațională, adoptată la Paris, Franța, 16 noiembrie 1989, de către Statele Membre ale UNESCO.

Convenția reprezintă o înțelegere internațională multilaterală, încheiată la nivel de stat, care, prin obiectul de reglementare, intră sub incidența Legii nr.590/2003 privind tratatele.

Prin obiectul său de reglementare, propunerea legislativă se încadrează în categoria legilor ordinare, iar în aplicarea dispozițiilor art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

2. La titlu, pentru respectarea normelor de tehnică legislativă este necesară reformularea acestuia, astfel:

„Lege pentru aderarea României la Convenția pentru Educație Tehnică și Vocațională, adoptată la Paris la 16 noiembrie 1989”.

Observația este valabilă, în mod similar, și pentru **articolul unic**.

3. Semnalăm că textul în limba română al Convenției nu este semnat de persoana autorizată care a realizat traducerea, iar textul în limba engleză trebuia ștampilat pe fiecare pagină și trebuia să cuprindă atestarea, sub semnătura persoanei autorizate, a conformității acestuia cu originalul.

4. Fără a ne pronunța asupra oportunității soluției legislative propuse, precizăm că potrivit Expunerii de motive, „ratificarea acestui Protocol reprezintă un gest de curtoazie diplomatică față de Organizația Națiunilor Unite pentru Cultură, Știință și Educație”, iar “ratificarea lui de către statul român reprezintă o simplă formalitate fără consecințe asupra cadrului legislativ intern”.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU


București

Nr. 605/13.05.2010